

## ИНСТРУКЦИЯ

по применению изделия медицинского назначения

### Капли глазные RELINS® с декспантенолом 2 % и гиалуроновой кислотой 0,15 %



**Назначение:** Капли глазные RELINS® с декспантенолом 2 % и гиалуроновой кислотой 0,15 % (далее – капли RELINS®) предназначены для применения в качестве профилактического офтальмологического средства для увлажнения и ускорения процесса заживления глаза при повреждениях различной этиологии, а также в качестве вспомогательной реабилитационной терапии после офтальмологических вмешательств.

#### Описание:

Капли RELINS® представляют собой бесцветную или желтоватую прозрачную жидкость без посторонних включений.

#### Состав:

Стерильный изотонический боратный буферный раствор, который содержит декспантенол (2%), гиалуроновую кислоту (0,15%), ЭДТА динатриевую соль дигидрат, поверхностно-активные вещества (не более 0,00023 %). СТЕРИЛЬНО. Продукт стерилизован методом мембранный фильтрации.

#### Показания к применению:

Капли RELINS® показаны к применению в качестве профилактического средства с целью ускорения процесса заживления в следующих случаях:

- ▶ при наличии микротрещин глаза;
- ▶ при эрозии роговицы;
- ▶ при покраснении глаз;
- ▶ после офтальмологических вмешательств (хирургических и лазерных);
- ▶ в качестве дополнительной терапии к основному лечению инфекционных процессов (бактериальной, вирусной и грибковой этиологии и т.д.) в роговице;
- ▶ в качестве дополнительной терапии к основному лечению при заболеваниях и повреждениях глаз различной этиологии (кератитах, кератоконъюнктивитах, недостаточном слезоотделении, синдроме Стивенса-Джонсона, болезни Шегрена, эрозиях роговицы, ожогах глаз, дистрофических изменениях роговицы различного генеза).

Капли RELINS® совместимы со всеми видами жестких и мягких контактных линз и способствуют их комфорtnому ношению, при этом для закапывания не требуется предварительно снимать линзы.

#### Противопоказания:

Повышенная чувствительность к компонентам капель.

Аллергическая реакция на какой-либо компонент капель.

#### Побочные действия:

Побочные эффекты не обнаружены.

#### Область применения:

Капли RELINS® предназначены для применения в профилактических целях в домашних условиях, а также для использования в лечебно-профилактических учреждениях для ускорения процесса заживления глаза при повреждениях различной этиологии, а также в качестве вспомогательной реабилитационной терапии после офтальмологических вмешательств.

#### ⚠ Предостережения:

Детям до 14 лет перед применением капель RELINS® рекомендуется проконсультироваться с врачом.

Данные об опыте применения капель RELINS® женщиными в период беременности и лактации отсутствуют; назначение возможно только после консультации с врачом. Не используйте капли RELINS® при наблюдении неприятных ощущений в глазах в течение 15 минут после закапывания; при сохранении неприятных ощущений после прекращения использования обратитесь к врачу-офтальмологу.

Другие средства для глаз необходимо использовать с интервалом 15 минут.

При одновременном использовании с другими глазными каплями (средствами ухода), терапевтическими средствами проконсультируйтесь с врачом.

Капли RELINS® не оказывают отрицательное влияние на выполнение потенциально опасных видов деятельности, требующих особого внимания и быстрых реакций (например, управление автомобилем и прочими транспортными средствами, работа с движущимися механизмами, работа диспетчера и оператора и т.д.). Непосредственно после закапывания капель RELINS® возможно «затуманивание» зрения, в этом случае следует дождаться распределения капель RELINS® по поверхности глаза и стабилизации зрения.

Используйте капли RELINS® до даты истечения срока годности, указанной на коробке и флаконе.

Не используйте капли RELINS® по истечении 90 дней после вскрытия флакона.

Храните в недоступном для детей месте.

#### Принцип действия:

Капли RELINS® – это профилактическое средство с декспантенолом и высокомолекулярной гиалуроновой кислотой в составе, не вызывающее прывыхания и хорошо переносятся при длительном применении.

Гиалуроновая кислота, входящая в состав капель RELINS®, является природным биополимером, который обладает одной из самых высоких способностей связывать и удерживать молекулы воды, что делает капли RELINS® эффективным увлажняющим офтальмологическим средством (с длительным эффектом увлажнения), которое способствует снижению симптомов сухости и снятию раздражения глаз. Также гиалуроновая кислота является природным полисахаридом, который содержится в тканях глаза, поэтому не нарушает естественных обменных биологических процессов в период применения капель. В составе капель RELINS® используется высокомолекулярная гиалуроновая кислота в концентрации 0,15%, крупные молекулы которой формируют в растворе подобие сети, удерживающей воду и защищающей глаза от негативных воздействий.

Капли RELINS® содержат в своем составе декспантенол: витамин группы В, производное пантеновой кислоты, который участвует в углеводном и жировом обмене веществ.

Благодаря наличию декспантенола в составе, капли RELINS® способствуют стимулированию регенерации слизистых оболочек, ускорению митоза и увеличению проч-

ности коллагеновых волокон, оказанию регенерирующего и слабого противовоспалительного действия.

При применении капель RELINS® на поверхности глаза образуется равномерная пленка, обеспечивающая длительный эффект от использования.

#### Указания по применению:



1. Рекомендуется использовать капли RELINS® по мере необходимости в течение дня по 1-2 капли в каждый глаз.



2. Перед использованием капель RELINS® тщательно вымойте руки с мылом.



3. Снимите защитный колпачок с флакона и не касайтесь открытого кончика вставки-капельницы флакона.



4. Запрокиньте голову, оттяните нижнее веко вниз, посмотрите вверх, и в промежуток, образовавшийся между веком и глазным яблоком (*в середину конъюнктивальной полости*), закапайте 1-2 капли RELINS®.



5. Моргните несколько раз и медленно закройте глаза, чтобы капли RELINS® равномерно распределились по всей поверхности глаза.



6. В течение 15 минут не применяйте другие офтальмологические средства.

#### Условия использования:

Для закапывания не требуется предварительно снимать линзы.

Капли RELINS® могут применяться в течение 90 дней после вскрытия флакона. Капли RELINS® являются изделием индивидуального применения, не допускается использование капель RELINS® из одного флакона несколькими лицами.

#### Условия хранения:

Храните капли RELINS® в плотно закрытом флаконе в защищенном от прямых солнечных лучей месте, при температуре от + 1 до + 25 °C, при относительной влажности воздуха не более 80% (при 25 °C).

#### Условия транспортирования:

Капли RELINS® транспортируют всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах, универсальных контейнерах в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими для данного вида транспорта на террито-рии перевозки в диапазоне температур, соответствующим условиям хранения.

#### Утилизация:

Капли RELINS® с истекшим сроком годности утилизируются путем разбавления водопроводной водой в десятикратном (1:10) размере и сливаются в общую канализационную систему. Упаковка (*первичная и потребительская*) утилизируются как бытовые отходы.

#### Срок годности:

Срок годности капель RELINS® 2 (два) года с даты изготовления.

#### Условия отпуска:

Без рецепта врача.

#### Дезинфекция и очистка.

Капли RELINS® поставляются стерильными и не требуют дополнительной дезинфекции или обработки.

#### Гарантия производителя:

Производитель гарантирует соответствие продукции технологическим инструкциям предприятия, а также сохранение свойств капель 2 (два) года с даты изготовления, при соблюдении условий транспортирования и хранения. По вопросам, связанным с применением капель RELINS®, обращайтесь к производителю.

#### Форма выпуска:

Капли RELINS® в полимерных флаконах номинальным объемом 5 мл, 10 мл, 15 мл в потребительской упаковке с инструкцией по применению, размещенной на лицевой пластины.

#### Производитель:

ООО «Доктор Клаус»  
223053, Республика Беларусь,  
Минская область, Минский  
район, Боровлянский  
сельсовет, д. Боровляны,  
ул. 40 лет Победы, д. 27,  
к. 4, ком. 616;

Произведено:  
Республика Беларусь,  
Минская обл.,  
Минский р-н, д. Лесковка,  
ул. Совхозная, д. 4-1.  
сайт: <https://doctorklaus.by/>  
e-mail: [info@doctorklaus.by](mailto:info@doctorklaus.by)  
тел./факс: +375 17 51 139 51

Страна производства: Республика Беларусь

#### Расшифровка символов и обозначений, используемых при маркировке:



- Температура хранения от +1 до +25 °C.  
— Не использовать продукт, если упаковка повреждена или вскрыта (*нарушена целостность защитного колпачка крышки*).



- Перед применением необходимо ознакомиться с инструкцией!



- Избегать попадания прямых солнечных лучей.

STERILE

- Продукт стерилизован методом мембранный фильтрации.



- Не использовать продукт по истечении 3 месяцев после первого вскрытия флакона.



- Производитель.

LOT

- Номер партии.



- Дата производства.

EXPIRATION

- Дата окончания срока годности.